



**PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19**  
**SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**  
**CAMPIONATO LAHC**  
**(VERSIONE 1.0 / 02.10.2020)**

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE PREAMBOLO

Il SARS-CoV-19 nel 2020 influisce come non mai sulle nostre vite, sulle nostre azioni e sul nostro comportamento. L'hockey su ghiaccio non fa eccezione.

L'obiettivo principale di tutti noi è quello di salvaguardare la nostra salute con **un comportamento personale responsabile e rispettando le direttive del Consiglio federale.**

Le direttive quadro per tornare a uno svolgimento delle partite strutturato ci vengono date dal Consiglio federale, risp. dall'UFSP e vengono adattate regolarmente alla situazione e alla strategia. Questa versione 1.0 del piano di protezione svolgimento delle partite è stata redatta il 02.10.2020 ed è soggetta a continue modifiche a causa delle direttive del Consiglio federale e dei cantoni.

È nostra responsabilità personale seguire queste direttive in ogni situazione della nostra vita ma anche lavorare con spirito critico ed innovativo per superare questa crisi ed evolvere ogni giorno.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE OBIETTIVO

**L'obiettivo** è riprendere gradualmente le normali attività e controllare la diffusione del **Coronavirus**.

A questo scopo serve un piano di protezione che deve comprendere le condizioni quadro del consiglio federale e dei cantoni. Dovranno essere periodicamente modificate e applicate in modo efficace in base alle diverse restrizioni della struttura ospitante. Questo piano ha successo solo se tutti rispetteranno le direttive sulla distanza sociale e sull'igiene!

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PANORAMICA

### Regole di comportamento

Presentarsi alle partite:

- privi di sintomi
- Sintomi della malattia
- Mantenere la distanza sociale
- Rispettare le regole di igiene
- Le persone di ritorno dall'estero, se provenienti da paesi a rischio, dovranno osservare il periodo di quarantena prima di accedere alla struttura sportiva.
- Verrà tenuta una lista dei presenti ad ogni partita (foglio tracciabilità)
- Per favorire il Contact Tracing tutte le squadre dovranno fornire i dati dei giocatori, completando i dati richiesti
- Ogni squadra dovrà designare una persona di contatto
- Qualsiasi decisione dubbia sarà di competenza cantonale, contattando il numero infoline nazionale **+41 58 463 00 00**

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PRESENTARSI ALLA PARTITA PRIVI DI SINTOMI



- I giocatori e i membri dello staff o accompagnatori che presentano uno dei sintomi della malattia devono rimanere a casa e assolutamente mettersi subito in contatto telefonicamente con il proprio medico curante
- Il medico responsabile comunicherà come comportarsi e dove annunciarsi

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## SINTOMI DELLA MALATTIA

**I sintomi tipici del Covid-19 sono:**

- Tosse (nella maggior parte dei casi secca)
- Mal di gola
- Fiato corto
- Febbre (37.5), sensazione di febbre
- Dolori muscolari
- Perdita improvvisa dell'olfatto e/o del gusto

Più raramente:

- Mal di testa
- Sintomi stomaco-intestinali
- Congiuntivite
- Raffreddore

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## DISTANZA SOCIALE



- Un contagio con il nuovo Coronavirus può avvenire se la distanza da una persona malata è inferiore a 1,5 metro per 15 minuti. Tenendo le distanze si protegge sé stessi e altre persone da un contagio.
- All'arrivo, all'entrata nell'impianto sportivo, nel guardaroba, nelle discussioni all'interno della squadra, nella doccia e nell'utilizzo dei WC, dopo la partita, nel viaggio di ritorno la distanza di 1,5 metri tra le persone deve essere rispettata, se possibile.

## PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

### RISPETTO DELLE REGOLE D'IGIENE DELL'UFSP (ufficio federale sanità pubblica covid-19)



- Lavare e/o disinfettare regolarmente le mani:  
Prima e dopo ogni partita lavare bene le mani con del sapone. Il lavaggio delle mani e la disinfezione regolare con alcool riveste un ruolo determinante nella prevenzione di un'infezione da Covid-19.



# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

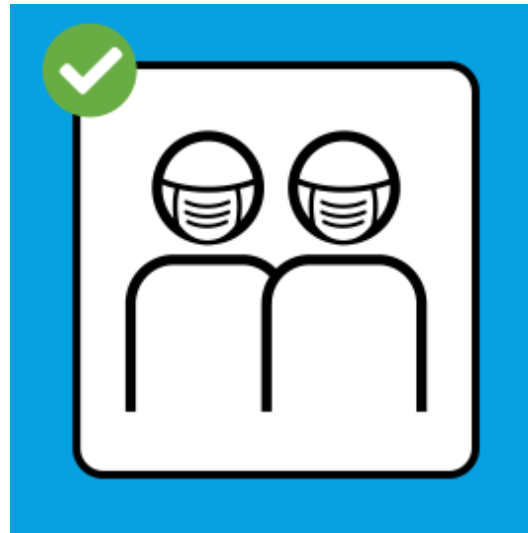
## RISPETTO DELLE REGOLE D'IGIENE DELL'UFSP (ufficio federale sanità pubblica covid-19)

- Prima e dopo le partite:  
Disinfezione personale delle mani e disinfezione regolare degli spazi /degli apparecchi da parte del personale della pista del ghiaccio, là dove non fosse possibile, il responsabile della squadra avrà l'obbligo di provvedere in merito.
- Starnutire e tossire:  
È assolutamente obbligatorio starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito per proteggere l'ambiente circostante.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## REGOLE DI COMPORTAMENTO GENERALI

Rigorosa prevenzione dell'infezione



- Maschere:  
Le mascherine igieniche sono importanti soprattutto quando non può essere garantita la distanza sociale e possono limitare l'uscita di goccioline nella respirazione, nel tossire, negli starnuti etc.

# **PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **PERSONE IN RITORNO DALL'ESTERO**

- **Da paesi e/o regioni per i quali il Consiglio federale ha ordinato la quarantena (la lista di questi paesi deve essere controllata di continuo sul sito web dell'UFSP)**

### **PERCORSO:**

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/quarantaene-einreisende.html#:~:text=Le%20persone%20che%20entrano%20in,in%20base%20alla%20situazione%20epidemiologica.>

- La quarantena prevede un periodo di 10 giorni a casa, questo prevede che, per il citato tempo, NON si potranno effettuare partite di campionato
- Il responsabile di squadra dovrà annunciare la quarantena ai responsabili e, solamente dopo il via libera degli organizzatori, il giocatore potrà riprendere a giocare.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PERSONE IN RITORNO DALL'ESTERO

### Sintomatico:

- Mettersi in quarantena e annunciare l'assenza ai responsabili di campionato

### Senza sintomi:

- Inserimento nel resto della squadra solo dopo aver osservato il periodo di 10 giorni di quarantena e informare sulle misure di igiene/protezione

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## LISTA DEI PRESENTI / CONTACT TRACING

### Contenuto della lista dei presenti:

- Cognome
- Nome
- Data di nascita
- Domicilio
- Telefono
- Arrivo e partenza dal palazzetto del ghiaccio
- Sulla lista dei presenti ogni persona conferma di non presentare sintomi e di non aver soggiornato in un paese a rischio e/o in una regione a rischio negli ultimi 14 giorni. Per tanto, se un giocatore figura sul foglio partita certifica di non presentare sintomi e di non aver soggiornato in un paese a rischio.
- Le persone a stretto contatto con una persona contagiata, anche se asintomatiche, dovranno osservare un periodo di quarantena di 10 giorni, prima di riprendere il campionato.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## LISTE DEI PRESENTI / CONTACT TRACING

### Tenere una lista dei presenti per il tracciamento dei contatti stretti (Contact Tracing)

- I contatti stretti tra le persone devono poter essere documentati per **14 giorni** su richiesta dell'autorità sanitaria.
- Per rendere più semplice il Contact Tracing, fondamentalmente devono essere tenute delle liste dei presenti.
- Ogni responsabile di squadra dovrà presentare una lista dei presenti **ad ogni partita**, che sarà consegnata alla postazione cronometro, che a sua volta consegnerà ai responsabili del campionato.
- Gli arbitri e il personale impiegato al cronometro, dovranno allestire una lista dei presenti ad ogni partita, che consegnerà ai responsabili del campionato.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PERSONE DI CONTATTO

### Persone responsabili

- Ogni squadra è obbligata a definire il **Responsabile per l'organizzazione Covid-19**
- I responsabili di ogni squadra saranno tenuti, dopo ogni partita, ad igienizzare gli spogliatoi prima di abbandonarli.
- I responsabili di squadra faranno osservare al proprio team le regole igieniche/sanitarie (distanza, mascherine, disinfettante per mani)
- I responsabili di squadra dovranno allestire la lista dei presenti dopo ogni partita (vedi foglio presenze)

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PANORAMICA GRUPPI DI PERSONE

- Giocatori
- Allenatori/staff/accompagnatori
- Assistenti
- Arbitri
- Fuori dal ghiaccio
- Collaboratori del club/della
- lega
- Spettatori/fan



# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## ARRIVO/PARTENZA

### Squadre partecipanti

- Prima di entrare nel palazzetto del ghiaccio bisogna disinfettare nuovamente le mani.
- Consegnare una lista dei presenti ad ogni incontro (contact tracing).
- Tutte le superfici toccate (spogliatoio), dovranno essere igienizzate
- Comunicare arrivo e partenza squadra

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## ARRIVO/PARTENZA

### Arbitri

- Bisogna recarsi alla pista individualmente con mezzi di trasporto propri (se nell'auto è presente più di una persona è obbligatoria la mascherina).
- Prima di entrare nel palazzetto del ghiaccio bisogna disinfettare nuovamente le mani.
- Consegnare una lista dei presenti ad ogni incontro (contact tracing).
- Tutte le superfici toccate (spogliatoio), dovranno essere igienizzate
- Comunicare arrivo e partenza

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## SPOGLIATOI

- Le direttive sulla distanza (1.5m) e sull'igiene hanno la massima priorità.
- Accesso severamente limitato: Sono ammessi solo i giocatori e determinati membri dello staff (ad es. gli arbitri). Niente visitatori (vale anche per i rappresentanti dei club).
- La durata della permanenza negli spogliatoi deve essere ridotta a un minimo.
- Le mani vengono disinfettate a ogni accesso.
- Viene occupato solo un posto sì e uno no.
- Se le dimensioni dello spogliatoio rendono ciò impossibile: obbligatorio indossare la mascherina nello spogliatoio, anche per i giocatori.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE SPOGLIATOI

- Sono obbligatorie borracce individualizzate.
- I generi alimentari sciolti sono vietati (sono permessi solo generi alimentari individuali imballati / preparati supplementari. Garantire lo smaltimento), la macchina da caffè è obsoleta.
- Sono ancora vietati i ventilatori e gli asciugatori ad aria (ad es. per i guanti).
- Gli spazi e gli apparecchi vengono disinfettati dopo ogni utilizzo.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## DOCCE

- Rispettare le regole di distanza
- Solo un soffione della doccia su due è in funzione (salvo restrizioni del comune)
- Scaglionamento, quindi calcolare tempo a sufficienza
- La durata della permanenza deve essere ridotta al minimo: ad es. definizione di gruppi di 5/10 giocatori che fanno la doccia uno dopo l'altro per un massimo di 5 minuti
- È vietato utilizzare asciugacapelli e asciugamani elettrici

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## TOILETTE

- Garantire lo scaglionamento

### Da parte del comune:

- Garantire la distanza sociale con le dovute misure (distanziamento)
- Deve essere disponibile una quantità sufficiente di erogatori di disinfettante
- Pulizia/disinfezione (in particolare delle superfici toccate)

# **PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **SPAZI PER IL RISCALDAMENTO**

### **Riscaldamento fuori dal ghiaccio**

- Se possibile, all'aperto e a piccoli gruppi
- Se viene fatto all'interno: rispettare le regole di distanza secondo il piano di protezione per l'allenamento
- Disinfezione delle mani prima di tornare nello spogliatoio

# **SPAZI PER IL RISCALDAMENTO PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **Riscaldamento sul ghiaccio**

- Metà del ghiaccio definita per ogni squadra
- Accessi separati. Se ciò non è possibile, accesso scaglionato
- Disinfezione delle mani dopo la fine del riscaldamento, qualora si uscisse dal ghiaccio



# **PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **ENTRATA DEI GIOCATORI SUL GHIACCIO / SALUTO PRIMA DELLA PARTITA**

- Entrata delle squadre e degli arbitri sul ghiaccio scaglionata.
- Se possibile utilizzare per le squadre e gli arbitri accessi separati.
- Le squadre rimangono nella metà del campo da gioco a loro assegnata.
- Allineamento delle squadre lungo le linee blu, saluto senza contatto fisico, con il bastone.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## SALUTO DI CONMIATO DOPO LA PARTITA

- Dopo la partita le squadre si allineano lungo le linee blu.
- Saluto di commiato con il bastone.
- Nessun pugno contro pugno, nessuna stretta di mano, neanche con i guanti.
- Ritorno negli spogliatoi senza contatto con i giocatori tra se squadre.
- Niente discorsi con funzionari o arbitri.
- Gli arbitri tornano negli spogliatoi senza accomiarsi.

# PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE

## PANCHINA

- Per ogni squadra accessi separati: se questo non è possibile l'accesso avviene a scaglioni
- Nessun obbligo della mascherina per allenatori e giocatori in panchina
- Per lo staff vige l'obbligo di indossare la mascherina e i guanti, così come gli accompagnatori
- I giocatori possono sedersi in ordine individuale
- Borracce personalizzate

# **PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **PANCHINA DEI PENALIZZATI**

- Le regole di distanza e di igiene devono possibilmente essere garantite in ogni momento.
- Per i funzionari addetti alla panchina o dei penalizzati, o gli addetti al cronometro se questi svolgessero la citata funzione, vige l'obbligo di indossare la maschera e i guanti.
- Gli arbitri sono obbligati a disinfettare regolarmente le mani. Hanno a disposizione bottigliette di disinfettante sulla panchina dei penalizzati/nello spazio dei cronometristi.

# **PIANO DI PROTEZIONE CONTRO IL COVID-19 SVOLGIMENTO DELLE PARTITE**

## **FUNZIONARI (CRONOMETRISTI, SPEAKER, ETC.)**

- Le regole di distanza sono valide per tutte le postazioni di lavoro, altrimenti è obbligatoria la mascherina
- Il personale deve essere ridotto al minimo (solo allo stretto necessario)
- Obbligo di indossare la mascherina per tutti i «contatti esterni» con arbitri, allenatori, etc.
- Nella cabina dei cronometristi deve essere messa a disposizione una quantità sufficiente di mascherine
- Le mascherine dovranno essere smaltite in contenitori chiusi